KOMISSION ASETUS (EY) N:o 954/2009,

annettu 13 päivänä lokakuuta 2009,

tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 114. kerran

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä sekä Afganistaniin suuntautuvan tiettyjen tavaroiden ja palvelujen viennin kieltämisestä, Afganistanin Talebania koskevien lentokiellon ja varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttämisen laajentamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 467/2001 kumoamisesta 27 päivänä toukokuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 ([1]) ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I on luettelo henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joita asetuksessa tarkoitettu varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee. Siihen sisältyvät myös Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi, joka otettiin luetteloon vuonna 2002 ([2]), ja Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi, joka otettiin luetteloon vuonna 2003 ([3]).

(2) Kyseiset luonnolliset henkilöt riitauttivat heidän luetteloon ottamistaan koskevan päätöksen. Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin hylkäsi heidän kanteensa ([4]). Näihin ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomioihin on haettu muutosta yhteisöjen tuomioistuimelta ([5]).

(3) Yhdistyneiden Kansakuntien al-Qaidaa ja Talebania koskeva pakotekomitea ilmoitti keväällä 2009 yhteisöjen tuomioistuimen viimeaikaisen oikeuskäytännön ([6]) johdosta syyt päätöksilleen lisätä Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi ja Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi luetteloon. Komissio on julkaissut asianomaisille osoitetut ilmoitukset ([7]), joissa näille annettiin tiedoksi, että Yhdistyneiden Kansakuntien al-Qaidaa ja Talebania koskeva pakotekomitea oli esittänyt heidän luetteloon lisäämiseensä syyt, jotka toimitettaisiin heille pyynnöstä, jotta he saisivat tilaisuuden esittää näkemyksensä kyseisistä syistä. Nämä tiedot sisältävät kirjeet lähetettiin heitä koskevissa luettelon kohdissa mainittuihin osoitteisiin. Lisäksi luetteloon lisäämisen syyt ilmoitettiin asianomaisille 24 päivänä kesäkuuta 2009 päivätyillä kirjeillä, jotka lähetettiin heidän asianajajiensa osoitteeseen, jotta he saisivat mahdollisuuden kommentoida kyseisiä syitä ja esittää näkemyksensä asiasta.

(4) Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi ja Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi ovat toimittaneet komissiolle huomautuksia, joita komissio on tarkastellut.

(5) Yhdistyneiden Kansakuntien al-Qaidaa ja Talebania koskevan pakotekomitean laatimassa luettelossa henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joiden varat ja muut taloudelliset resurssit olisi jäädytettävä, mainitaan tällä hetkellä Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi ja Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi.

(6) Harkittuaan tarkoin Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadin 23 päivänä heinäkuuta 2009 päivätyssä kirjeessä esittämiä huomautuksia ja ottaen huomioon varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen ennaltaehkäisevän luonteen komissio katsoo Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadin mainitsemisen luettelossa olevan oikeutettua niiden yhteyksien vuoksi, joita hänellä on al-Qaida-verkostoon.

(7) Harkittuaan tarkoin Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idin 16 päivänä heinäkuuta 2009 päivätyssä kirjeessä esittämiä huomautuksia ja ottaen huomioon varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen ennaltaehkäisevän luonteen komissio katsoo Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idin mainitsemisen luettelossa olevan oikeutettua niiden yhteyksien vuoksi, joita hänellä on al-Qaida-verkostoon.

(8) Tämän vuoksi päätökset Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadin ja Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idin lisäämisestä luetteloon olisi korvattava uusilla päätöksillä, joissa vahvistetaan heidän kuulumisensa asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteeseen I.

([1]) EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9.
([2]) Asetus (EY) N:o 881/2002.
([3]) Komission asetus (EY) N:o 2049/2003 (EUVL L 303, 21.11.2003, s. 20).
([4]) Asiat T-253/02 ja T-49/04.
([5]) Asiat C-403/06 P ja C-399/06 P.
([6]) Yhdistetyissä asioissa C-402/05 P ja C-415/05 P, Yassin Abdullah Kadi ja Al Barakaat International Foundation v. Euroopan unionin neuvosto ja Euroopan yhteisöjen komissio, 3 päivänä syyskuuta 2008 annettu tuomio, Kok. 2008, s. I-6351.
([7]) EUVL C 145, 25.6.2009, s. 21, ja EUVL C 105, 7.5.2009, s. 31.

(9) Näiden uusien päätösten soveltamisen olisi alettava 30 päivänä toukokuuta 2002 Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadin osalta ja 21 päivänä marraskuuta 2003 Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idin osalta ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 881/2002 mukaisen varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen ennaltaehkäisevän luonteen ja tarpeen suojella niiden taloudellisten toimijoiden oikeutettuja etuja, jotka ovat luottaneet vuonna 2002 ja 2003 tehtyihin päätöksiin.

(10) Pakotekomitea muutti Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadia koskevia tunnistetietoja 16 päivänä syyskuuta 2008 ja 23 päivänä maaliskuuta 2009. Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadia koskevat julkaistut tiedot [1] olisi tästä syystä saatettava ajan tasalle.

(11) Pakotekomitea muutti Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idia koskevia tunnistetietoja 11 päivänä elokuuta 2008, 30 päivänä tammikuuta 2009 ja 13 päivänä helmikuuta 2009. Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idia koskevat julkaistut tiedot [2] olisi tästä syystä saatettava ajan tasalle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 30 päivästä toukokuuta 2002 Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadin osalta ja 21 päivästä marraskuuta 2003 Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idin osalta.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä lokakuuta 2009.

Komission puolesta

Karel KOVANDA

Ulkosuhteiden pääosaston vt. pääjohtaja

[1] Komission asetus (EY) N:o 1210/2006 (EUVL L 219, 10.8.2006, s. 14).

[2] Komission asetus (EY) N:o 46/2008 (EUVL L 16, 19.1.2008, s. 11).

LIITE

Asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadia ja Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idia koskevat kohdat luonnollisten henkilöiden luettelossa vahvistetaan ja ne muutetaan seuraavasti:

(1) Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Ayadi** (alias a) Ayadi Chafiq **Bin Muhammad**, b) Ben Muhammad **Ayadi Chafik**, c) Ben Muhammad **Aiadi**, d) Ben Muhammad **Aiady**, e) Ayadi Shafig **Ben Mohamed**, f) Ayadi Chafig **Ben Mohamed**, g) Chafiq **Ayadi**, h) Chafik **Ayadi**, i) Ayadi **Chafiq**, j) Ayadi **Chafik**, k) Ajadi **Chafik**, l) Abou **El Baraa**). Osoite: a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Saksa; b) 129 Park Road, London NW8, Englanti; c) 28 Chaussee De Lille, Mouscron, Belgia; d) 20 Provare Street, Sarajevo, Bosnia ja Hertsegovina (viimeinen virallinen osoite Bosniassa); e) Dublin, Irlanti. Syntynyt a) 21.3.1963, b) 21.1.1963. Syntymäpaikka: Sfax, Tunisia. Kansalaisuus: tunisialainen. Passin nro: a) E423362 (15.5.1988 Islamabadissa myönnetty Tunisian passi, jonka voimassaolo päättyi 14.5.1993), b) 0841438 (30.12.1998 myönnetty Bosnia ja Hertsegovinan passi, jonka voimassaolo päättyi 30.12.2003), c) 0898813 (30.12.1999 Sarajevossa Bosnia ja Hertsegovinassa myönnetty Bosnia ja Hertsegovinan passi), d) 3449252 (30.5.2001 Bosnia ja Hertsegovinan konsulaatissa Lontoossa myönnetty Bosnia ja Hertsegovinan passi, jonka voimassaolo päättyi 30.5.2006). Henkilötunnus: 1292931. Lisätietoja: a) osoite Belgiassa on postilokero-osoite. Belgian viranomaisten mukaan kyseinen henkilö ei ole koskaan asunut Belgiassa; b) asuu tietojen mukaan Dublinissa, Irlannissa; c) isän nimi Mohamed, äidin nimi Medina Abid; d) yhteydessä Al-Haramain Islamic Foundation -järjestöön; e) menettänyt Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisuuden heinäkuussa 2006 eikä hänellä enää ole voimassa olevaa Bosnia ja Hertsegovinan henkilötodistusta. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 17.10.2001.

(2) Faraj Faraj Hussein **Al-Sa'idi** (alias a) Mohamed Abdulla Imad, b) Muhamad Abdullah Imad, c) Imad Mouhamed Abdellah, d) Faraj Farj Hassan **Al Saadi**, e) Hamza Al Libi, f) Abdallah Abd al-Rahim). Osoite: a) Leicester, Yhdistynyt kuningaskunta (tilanne tammikuussa 2009); b) Viale Bligny 42, Milano, Italia (Imad Mouhamed Abdellah). Syntynyt 28.11.1980. Syntymäpaikka: a) Libya, b) Gaza (Mohamed Abdulla Imad), c) Jordania (Muhamad Abdullah Imad), d) Palestiina (Imad Mouhamed Abdellah). Kansalaisuus: libyalainen. Lisätietoja: asuu Yhdistyneessä kuningaskunnassa (tilanne tammikuussa 2009). 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 12.11.2003.